



KB Administrata e përkohëshme

Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale

Udhëzim Administrativ (në Shëndetësi) 16/2000

Përrjashtim nga participimi për Shfrytëzuesit e Shërbimeve Shëndetësore

Departamenti i Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale

1. Lidhur me autorizimet e dhëna Departamentit për Shëndetësi dhe Mirëqenie Sociale me Rregullorën nr. 2000/10, e në veçanti me paragrafin 2.2 (a) që autorizon Departamentin për zhvillimin e infrastruktures dhe krijimin e kuadrove për t'a zbatuar strategjinë dhe politikën e zhvillimit të dispozitave që kanë të bëjnë me Shërbimin e Shëndetësisë dhe Mirëqenies Sociale brenda sistemit të Buxhetit të Konsoliduar të Kosovës,
2. Duke iu referuar Udhëzimit Administrativ (në Shëndetësi) 9/2000 rreth njoftimit për Participimin e Shfrytëzuesve të Shërbimeve Shëndetësore; dhe
3. Duke njohur situatën e vështirë ekonomike të shumë invalidve të luftës ;

Me këtë rast shpall siç vijon:

1. Invalidët e luftës dhe anëtarët e tyre të familjes janë të përjashtuar nga çdo pagesë në të gjitha institucionet e mbrojtjes shëndetësore në Kosovë.

Ky Udhëzim bëhet i plotëfuqishëm menjëherë.

Prishtinë, 23 Maj 2000-05-25

Hannu Vuori, M.D., Ph.D., M.A.
Bashkëkryesues



Dr. Pleurat Sejdiu
Bashkëkryesues



UN Interim Administration
Department of Health and
Social Welfare

Administrative Instruction (Health) 16/2000

Exemption From Co-Payments By Users Of
Health Services

The Department of Health and Social Welfare

1. Pursuant to the authority vested in the Department of Health and Social Welfare by Regulation No. 2000/10, particularly paragraph 2.2.(a) that mandates the Department to develop infrastructure and human resources to implement the strategy and policies for the development and provision of health care and social welfare, within the framework of the Kosovo Consolidated Budget,
2. Referring to Administrative Instruction (Health) 9/2000 on the Introduction of Co-Payments by Users of Health Services; and
3. Recognizing the difficult economic situation of many war invalids;

Hereby promulgates the following:

1. War invalids and their immediate family members are exempted from any co-payments in all health care institutions in Kosovo.

This Instruction becomes effective immediately

Pristina, 23 May 2000

Handwritten signature of Hannu Vuori in black ink.

Hannu Vuori, M.D., Ph.D., M.A.
Co-director



Handwritten signature of Pleurat Sejdiu in blue ink.

Pleurat Sejdiu, M.D.
Co-Director



UN Privremena Administracija

Odenjenje za Zdravstvo i Socijalno Staranje

Administrativno Uputstvo (Zdravstvo) 16/2000

Isključenje od participacije Korisnika Zdravstvenih Usluga

Odeljenje za Zdravstvo i Socijalno Staranje

1. Shodno ovlašćenjima dodeljenim odeljenjem za zdravstvo i socijalno staranje Uredbom broj 2000/10 posebno članom 2.2 (a) koji omogućava Odeljenju da razvije infrastrukturu i neophodna sredstva da bi se primenila strategija i politika razvoja i mere zdravstvene nege i socijalnog staranja u okviru Konsolidovanog budžeta Kosova.
2. Sa obzirom na Administrativno Uputstvo (Zdravstvo) 9/2000 o uvođenju dodatnog plaćanja korisnicima zdravstvenih usluga; i
3. Uzeći u obzir tešku ekonomsku situaciju većine ratnih invalida;

Ovim objavljuje sledeće:

1. Ratnih invalidi i njihovi članovi porodice isključuju se od plaćanja u svim institucijama zdravstvenih usluga na Kosovo.

Ovo uputstvo odmah stupa na snagu.

Priština, 23 Maj 2000

Hannu Vuori, M.D., Ph.D., M.A.
Konačelnik



Dr. Pleurat Sejdiu
Konačelnik